

A Docol, uma escolha sustentável, produz metais sanitários com alta tecnologia, design moderno e com perfeito acabamento. Assegura ao consumidor garantia de 1 (um) ano contra eventuais defeitos de fabricação, sendo que a responsabilidade do fabricante restringe-se somente à substituição do componente ou produto. Esta garantia é aplicada a partir da data de aquisição, comprovada através da apresentação da nota fiscal de compra.

Havendo necessidade de manutenção, a Docol oferece o Serviço de Assistência Técnica Autorizada (disponível no Brasil e em alguns países). Para manter a garantia dos produtos Docol somente o serviço Autorizado está credenciado a executar serviços de manutenção, troca de peças de reposição ou produto.

Asseguramos ainda a oferta de componentes de reposição enquanto não cessar a comercialização do produto. Caso cessada a comercialização, a Docol manterá a oferta de reposição de sua linha de produtos por um período razoável de tempo, na forma da lei.

A garantia contratual obedecerá aos prazos ora estabelecidos, sendo vedada a prorrogação, independentemente de o consumidor tê-la utilizado.

NÃO SÃO COBERTOS PELA GARANTIA:

- Peças perdidas;
- Peças danificadas no manuseio, instalação ou uso;
- Peças danificadas pelo desgaste natural do uso, como: anéis de vedação, retentores, cunhas, mecanismos de vedação, baterias;
- Manutenção incorreta realizada por pessoas não autorizadas;
- Instalações incorretas e/ou erros de especificação;
- Produtos com corpos estranhos em seu interior como: cola, lubrificantes, detritos, fita veda-rosca, estopas ou que impossibilite o seu correto funcionamento;
- Produtos instalados onde a água apresentar impurezas, detritos ou conter substâncias estranhas a mesma e que venham causar mau funcionamento;
- Utilização de peças não originais;
- Adaptação e/ou acabamento não original de fábrica;
- Danos causados nos acabamentos por limpeza com líquidos corrosivos, solventes, limpeza com materiais abrasivos, batidas, manuseio inadequado, quedas, instalação em ambientes com atmosfera agressiva e falta de limpeza periódica.

INFORMAÇÃO IMPORTANTE:

- Para acabamentos superficiais, a Docol assegura ao consumidor garantia de 05 (cinco) anos.

Não sendo caracterizada a garantia, a responsabilidade de qualquer ônus será do consumidor.

DOCOL METAIS SANITÁRIOS LTDA.
Indústria Brasileira – CNPJ 75.339.051/0001-41
Av. Edmundo Doubrava, 1001 – Zona Industrial Norte – CEP 89219-502 – Joinville/SC - Brasil
DocolResponde – 0800 474 333 - dresponde@docol.com.br

Demás países entre en contacto con el Distribuidor Autorizado de Docol.
Other countries contact Docol Authorized Distributor.
Departamento de Exportación / Export Department / export@docol.com.br
www.docol.com.br
Made in Brazil

DOCOL

2947300-01 fornecedor

DOCOL

TORNEIRA EMBUTIDA PRESENCE DOCOLELETRIC

GRIFO DE SENSOR EMPOTRADO PRESENCE DOCOLELETRIC

PRESENCE WALL MOUNTED CONCEALED DOCOLELETRIC

ROBINET MURAL ENCASTRE PRESENCE DOCOLELETRIC



2

PORTUGUÊS

DIMENSÕES: Veja página 5.
INSTALAÇÃO: Veja páginas 6 a 11.
MANUTENÇÃO: Veja páginas 12 a 15.
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS: Veja páginas 3 a 5.

CONTEÚDO DA EMBALAGEM: 01 canopla montada, 01 caixa para embutir com gabarito de instalação, 01 manual de instalação, 01 chave telep 2,5 mm, 01 adesivo orientativo, 01 fonte chaveada 12V, 01 bica, 01 canopla, 01 chave para arejador, 1 chave para RRV e 01 arejador.

ADESIVO ORIENTATIVO: Cole-o na parede próximo ao produto.

PEÇAS DE REPOSIÇÃO E COMPONENTES: Poderá ser adquirido na Assistência Técnica Docol. Dúvidas ligue 0800 474 333 - dresponde@docol.com.br

CONSERVAÇÃO E LIMPEZA: Deve ser usado apenas flanela, água e sabão neutro, pelo menos uma vez por semana. Eventualmente pode ser aplicada cera automotiva a base de silicone. Não use produtos abrasivos.

COMPOSIÇÃO DO PRODUTO: Ligas de cobre, elastômeros, plástico de engenharia, aço inoxidável e componentes eletrônicos.

GARANTIA: Veja página 16.

Para o melhor desempenho do sistema hidráulico, recomendamos seguir projeto realizado por profissional credenciado ao CREA e seguir as normas ABNT, bem como nosso manual de instalação.

ESPAÑOL

DIMENSIONES: Mire la página 5.
INSTALACIÓN: Mire las páginas 6 hasta 11.
MANTENIMIENTO: Mire las páginas 12 hasta 15.
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS: Mire las páginas 3 hasta 5.

CONTENIDO DEL EMBALAJE: 01 campana armada, 01 caja para emprotar con gabarito de instalación, 01 manual de instalación, 01 llave telep 2,5 mm, 01 adhesivo orientativo, 01 fuente llaveada 12V, 01 pico, 01 campana, 01 llave de aireador, 1 llave para RRC y 01 aireador.

ETIQUETA ADHESIVA: Peguela en la pared cerca del producto.

REPUESTO DE MANTENIMIENTO: Podrá ser adquirido en el Distribuidor Autorizado DOCOL en ese País / Docol Departamento Exportación o export@docol.com.br

CUIDADO Y LIMPIEZA: Debe usar solamente flanela, agua y jabón neutro, como una vez en la semana. Eventualmente puede ser limpiado con cera de coche a base de silicona. No utilice productos abrasivos.

COMPOSICIÓN DEL PRODUCTO: aleaciones de cobre, elastomeros, plástico de ingeniería, aço inoxidable y componentes electronicos.

GARANTÍA: Llame el Distribuidor Autorizado Docol en ese País o Docol Departamento Exportación: export@docol.com.br

Para una mejor performance del sistema, recomendamos seguir un proyecto realizado por un profesional cualificado y seguir las normas técnicas relevantes y las instrucciones de instalación.

ENGLISH

DIMENSIONS: See page 5.
INSTALLATION: See pages 6 to 11.
MAINTENANCE: See pages 12 to 15.
TECHNICAL FEATURES: See pages 3 to 5.

THIS PACKAGE CONTAINS: 01 assemble trim set, 01 concealed box and template, 01 installation guide, 01 instruction sticker, 01 allen wrench 02,5 mm, 01 switch mode power supply 12V, 01 spout, 01 escutcheon, 01 aerator key, 1 key for angle stop valve and 01 aerator.

INSTRUCTION STICKER: Stick it at the wall.

SPARE PARTS AND COMPONENTS: Available at Docol Authorized Distributor in your country. Export Department: export@docol.com.br

CARE AND CLEANING: Only use soft cloth, water and soft soap once a week. Occasionally can be applied automobiles wax. Do not use abrasive products.

PRODUCT COMPOSITION: Copper alloys, elastomers, stainless steel, electronic devices and engineering plastics.

WARRANTY: Call DOCOL Authorized Distributor in your country or Docol Export Department: export@docol.com.br

For a better performance of the hydraulic system, we suggest to follow a project made by a specialized professional, the relevant standards as well as the installation guide.

FRANÇAIS

DIMENSIONS: Voir page 5.
INSTALLATION: Voir pages 6 la 11.
MAINTENANCE: Voir pages 12 la 15.
CARACTÉRISTIQUE TECHNIQUE: Voir page 3 la 5.

CONTENU DE L'EMBALLAGE: 01 corp, 01 module de commande capacitif, 01 robinet régulateur de débit, 01 guide d'installation, 01 autocollant explicatif, 01 transformateur, 01 clé égulateur de débit, 01 flexible, 01 clé hexagonale et 01 aérateur.

AUTOCOLLANT EXPLICATIF: Le coller sur le mur à côté du produit.

PIÈCES DE RECHANGE: Vous pourrez vous les procurer auprès de l'assistance technique Docol. En cas de doutes, appelez le 0800 474 333.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE: Nettoyer avec un chiffon doux et de l'eau savonneuse, au moins une fois par semaine. Ne pas utiliser de produits abrasifs.

COMPOSITION DU PRODUIT: Alliages d'cuivre, élastomères, plastiques d'ingénierie, acier inoxydable et composants électroniques.

GARANTIE: Adressez-vous au distributeur agréé de votre pays.

Pour une meilleure performance du système hydraulique, nous vous recommandons de suivre le projet réalisé par un professionnel accrédité par le CREA et de respecter les normes ABNT et ce manuel d'installation.

15

Maintenance

SYMPTOMS	POSSIBLE REASONS	SOLUTIONS
Water does not flow: Solenoid valve produces an audible “click”	Water supply failure	Open water supply stop valve
		Open the Inlet flow control
	Inlet flow control	Disassemble and clean the core of Inlet Flow control filter.
Water does not flow: Solenoid valve <u>does not</u> produces audible “click”	Unavailability of electricity to the sensor	Verify overload protect
	Power cord is not connected in the electrical outlet	Connect power cord to power inlet
	Bad connection between sensor and power supply	Connect the cables again
	Sensor not connected to the solenoid valve	Reconnect the sensor cable to the valve
	Sensor boot failure	Disconnect and reconnect power cable
	Faulty sensor	Available at Docol Authorized Distributor in your country
Water flows intermittently	Infiltration of water between escutcheon and bench	Checking the sealing of the escutcheon
	Sensor boot failure	Disconnect and reconnect power cable
	Sensor damaged	Available at Docol Authorized Distributor in your country
Low flow	Inlet flow control not enough open	Rotate the cartridge clockwise RRC
	Air inside pipe system	Open the network elsewhere in the network and bleed (let out until water stops coming out with air and water)
	Dirt in the pipe	Disassemble and clean the core of Inlet flow control filter
	Water supply stop is partially closed	Remove, clean and reinstall the aerator
	Water supply stop is partially closed	Fully open the general log
Non-aerated water jet	Product installed in a pressure below 1,0 kgf/cm² / 1,0 bar / 10 m.c.a	Replace the orange aerator by blue aerator

Maintenance

SYMPTÔMES	CAUSES PROBABLES	SOLUTIONS
L'eau ne fait pas: Electrovanne produit “click” audible, la LED s'allume la rosace	Indisponibilité de l'eau au point	Ouvrir le journal général
		Ouvrez RRD (Régulateur de débit d'inscription)
	Saleté dans le tuyau	Retirer la crépine et nettoyez le RRD
L'eau ne fait pas: Électrovanne <u>ne</u> produit pas de “click” sonore	Indisponibilité de l'électricité à la sonde	Vérifiez le disjoncteur et réinitialiser
	Source de tension non connecté au réseau électrique	Branchez le cordon d'alimentation au point de l'électricité
	Source de tension n'est pas reliée au capteur	Connecter le câble à partir de la source vers le câble du capteur
	Capteur n'est pas connecté à clapets	Reconnectez la valve de câble de capteur
	Échoué de l'initialisation de capteur	Débranchez et rebranchez le câble d'alimentation
	Capteur endommagé	Contacteur un revendeur agréé Docol dans votre pays.
Sortez de l'eau coule par intermittence	infiltration d'eau entre la rosace et banc	Vérifier l'étanchéité de la rosace
	Échoué de l'initialisation de capteur	Débranchez et rebranchez le câble d'alimentation
	Capteur endommagé	Contacteur un revendeur agréé Docol dans votre pays
	Réglage de la RRD (Régulateur de débit d'inscription)	Tournez la cartouche dans le sens horaire RRD
Faible débit	Air dans le tuyau	Ouvrir le réseau ailleurs dans le réseau et de purge (laisser sortir l'eau jusqu'à ce que l'air cesse de sortir avec de l'eau)
	Dirt dans le pipeline	Retirez l'objet
	Aérateur obstrué	Retirez, nettoyez et réinstallez l'aérateur
	Bilan global est partiellement fermé	Entièrement ouvrir le journal général
Jet d'eau non aérée	Installation en une pression ci-dessous 1,0 kgf/cm² / 1,0 bar / 10 m.c.a	Remplacer l'aérateur d'orange par aérateur bleu

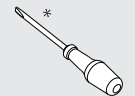
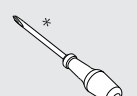
14 Manutenção

SINTOMAS	PROVÁVEIS CAUSAS	SOLUÇÕES
Não sai água: Válvula Solenóide produz “clíc” audível	Indisponibilidade de água no ponto	Abrir o registro geral Abrir o RRV (Registro Regulador de Vazão)
	Sujeira na tubulação	Retirar peneira do RRV e limpar
Não sai água: Válvula Solenóide não produz “clíc”audível	Indisponibilidade de energia elétrica para o sensor	Verificar disjuntor e rearmar
	Fonte chaveada não conectada à rede elétrica	Conectar o cabo de energia no ponto de energia elétrica
	Fonte chaveada não conectada ao sensor	Conectar o cabo da fonte ao cabo do sensor
	Sensor não conectado à válvula	Reconectar cabo do sensor da válvula
	Falha na inicialização do sensor	Desconectar cabo da fonte e reconectar
Sai água de forma intermitente	Sensor danificado	Entre em contato com o SAT
	Infiltração de água entre canopla e bancada	Verificar a vedação da canopla
	Falha na inicialização do sensor	Desconectar cabo da fonte e reconectar
Baixa vazão	Sensor danificado	Entre em contato com o SAT
	Regulagem do RRV (Registro Regulador de Vazão)	Girar o cartucho do RRV no sentido horário
	Ar na tubulação	Abrir a rede em outro ponto e sangrar a rede (deixar sair água até parar de sair ar junto com água)
	Sujeira na tubulação	Retirar Peneira do RRV e limpar
	Arejador obstruído	Remover, limpar e reinstalar o arejador
	Registro geral está parcialmente fechado	Abrir totalmente o registro geral
Jato não areja	Produto instalado numa pressão abaixo de 1,0 kgf/cm² / 1,0 bar / 10 m.c.a	Substitua o arejador laranja pelo arejador azul

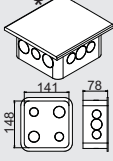
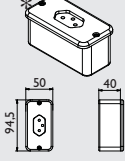
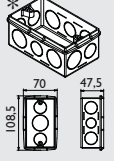
Mantenimiento

SÍNTOMAS	PROBABLES CAUSAS	SOLUCIONES
El agua no sale: Válvula Solenóide produce “click” audible	Indisponibilidad del agua en el punto	Abra el registro general Abra el RRC (Registro Regulador de Caudal)
	Suciedad en la tubulación	Retirar el criba del RRC y limpiar
El agua no sale: Válvula Solenóide <u>no</u> produce “click” audível	Indisponibilidad de energia electrica para el sensor	Verificar disjuntor y rearmar
	Fuente llaveada no conectada en la red electrica	Conectar el cabo de la energia al punto de la energia eléctrica
	Fuente llaveada no conectada al sensor	Conectar el cabo da la fuente al cabo del sensor
	El sensor no está conectado a la válvula	Reconectar cabo do sensor en la válvula
	Error en inicialización del sensor	Desconecte y conecte cable de alimentación
	Sensor damnificado	Contactar el Distribuidor Autorizado DOCOL en ese País
El agua sale intermitente	Infiltración del agua entre escudo y bancada	Comprobación de la estanqueidad de la rosace
	Error en inicialización del sensor	Desconecte y conecte cable de alimentación
	Sensor damnificado	Contactar el Distribuidor Autorizado DOCOL en ese País
Bajo caudal	Ajuste del RRC (Registro Regulador de Caudal)	Gire el cartucho hacia la derecha RRC
	Aire en la tubulación	Abrir la red en otras partes de la red y sangrar (dejar salir hasta que el agua deje de salir con el aire con el agua)
	Suciedad en la tubulación	Retirar el criba del RRC y limpiar
	Aerador obstruido	Retire, limpie y vuelva a instalar el aireador
	Registro general es parcialmente cerrado	Abra completamente el registro general
	Producto instalado en una presión abajo del 1,0 kgf/cm² / 1,0 bar / 10 m.c.a	Vuelva a colocar el aireador de naranja por el azul aireador
Chorro no aireado		

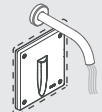
3 Ferramentas / Herramientas / Tools / Outils

 Furadeira elétrica Taladrador Drilling machine Perceuse	 Lápis Lápiz Pencil Crayon à papier	 Veda rosca Vedante de rosca Thread seal Ruban téflon	 Chave de fenda Destornillador Screwdriver Tournevis	 Chave Phillips Destornillador de Estrella Phillips Screwdrivers Tournevis Cruciforme	 Chave sextavada Llave sextavada Hex key Clé hexagonale
* NÃO INCLUSO / * NOT INCLUDED / * NO SE INCLUYE / * NON COMPRIS					

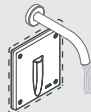
Materiais necessários / Materials needed / Materiales necesarios / Matériel nécessaire

 Caixa de passagem elétrica de parede - Embutir. Electrical outlet box wallpapers embed. Caja de distribución eletétrica fondos de pantalla - Insertar. La prise murale électrique - Intégrer.	 Caixa condutele 5 entradas com tampa e tomada. Box condutele five entries with lid and socket. Caja condutele cinco entradas con tapa y el cócalo. Case condutele 5 entrés avec couverde et la sortie.	 Caixa de Luz - 4"X2" Light box - 4"X2" Caja de luz - 4"X2" Boite à lumineux - 4"X2"	 Eletroduto Ø3/4" ou Ø25mm. Conduit Ø3 / 4 "or Ø25mm. Conducto Ø3 / 4 "o Ø25mm. Canal Ø3 / 4 " or Ø25mm.
* NÃO INCLUSO / * NOT INCLUDED / * NO SE INCLUYE / * NON COMPRIS			

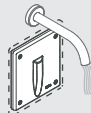
Características Técnicas

Instalação	Fixo na parede
Pressão de trabalho	0,2 a 4 kgf/cm²
Tipo de água	Fria ou pré-misturada
Temperatura Máxima	40° C
Alimentação	Tensão de entrada: 90 - 240Vca Frequência de entrada: 50 -60 Hz Tensão de saída: 12,8 Vcc +- 5% Potência de saída: 6W
Tempo de retardo para fechamento da válvula solenóide	2 - 4s
Tempo máximo de acionamento contínuo	60 s
Funcionamento	Acionamento automático do fluxo de água com a aproximação das mãos no campo de detecção do sensor.
Campo de detecção do sensor	

4 Informaciones Técnicas

Instalación	Fijo en la pared
Presión de trabajo	0,2 a 4 kgf/cm ²
Tipo del agua	Fría oupré-mezclada
Temperatura Máxima	40° C
Alimentación	Tensión de entrada: 90 - 240Vca Frecuencia de entrada: 50 -60 Hz Tensión de salida: 12,8Vcc +/- 5% Potencia de salida: 6W
Tiempo de retardo para cerrar la valvula solenoide	2 - 4s
Tiempo maximo de accionamiento continuo	60 s
Funcionamiento	Accionamiento automatico del flujo de agua con aproximación de los manos en el campo de detección del sensor.
Campo de detección del sensor	

Technical Data

Installation	Wall mounted
Operating pressure	0,2 a 4 kgf/cm ²
Water supply	Cold or premixed water
Maximum temperature	40° C
Power supply	AC input voltage range: 90 - 240Vca AC input frequency range: 50 - 60 Hz DC output voltage: 12,8Vcc +/- 5% Maximum DC output power: 6W
Valve delay time	2 - 4s
Maximum flush time	60 s
Operation	The water flow is activated automatically when the user brings his hands within the sensor's range.
Field of sensor	

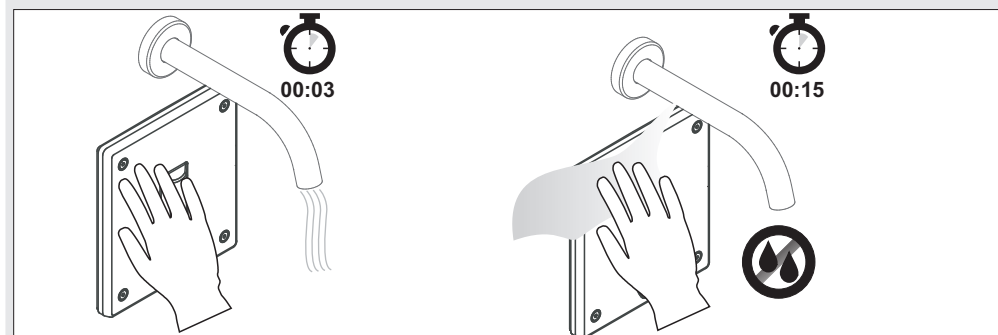
13 Modo limpieza / Modo limpieza / Cleaning mode / Mode et nettoyage

Limpeza da torneira / Limpieza del grifo / Cleaning tap / Nettoyage robinet

Toque por 3 segundos e o sensor irá bloquear a saída de água por 15 segundos.

Touch for 3 seconds and the sensor will block the water outlet for 15 seconds

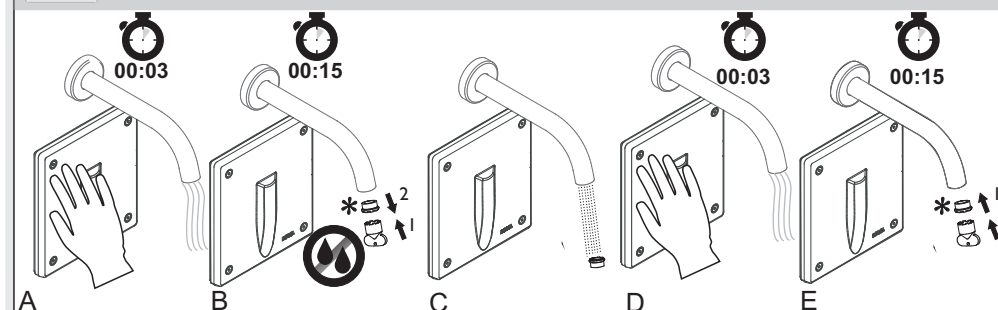
Touchez pendant 3 secondes et le capteur permet de bloquer la sortie d'eau pendant 15 secondes.



Limpeza do arejador* / Limpieza del aireador* / Aerator* cleaning / Nettoyage de L'aérateur*



Ative modo limpeza para limpar o arejador / Activar el modo de limpieza para limpiar el aireador / Enable mode cleaners to clean the aerator/ Activer nettoyeurs de mode pour nettoyer l'aérateur



Substituir o arejador* / Reemplaza el aireador* / Aerator* replace / Remplacer l'aérateur*



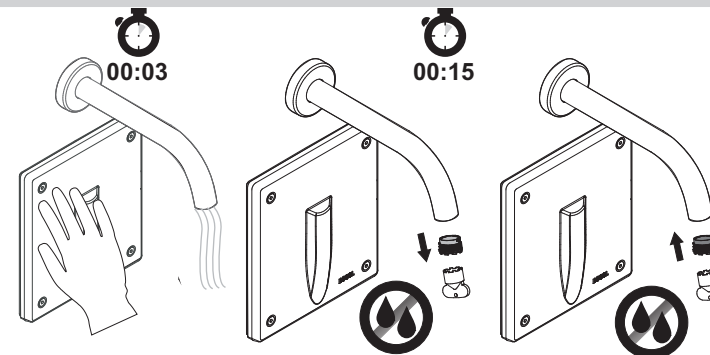
Ative modo limpeza para substituir o arejador / Permitir la limpieza del modo de sustituir el aireador / Enable mode cleaning to replace the aerator / Permettre le nettoyage de mode pour remplacer l'aérateur

SUBSTITUA O AREJADOR LARANJA PELO AREJADOR AZUL PARA INSTALAÇÃO INFERIOR A:
1,0 kgf/cm² / 1,0 bar / 10 m.c.a

SAQUE EL AIREADOR NARANJA PARA AIREADOR AZULES PARA INSTALACIÓN MENOR QUE:
1,0 kgf/cm² / 1,0 bar / 10 m.c.a

REMOVE THE ORANGE AERATOR FOR BLUE AERATOR BY LOWER INSTALLATION:
1,0 kgf/cm² / 1,0 bar / 10 m.c.a

REEMPLACER L'AÉRATEUR AÉRATEUR ORANGE BLEUE PAR INSTALLATION RÉDUITS:
1,0 kgf/cm² / 1,0 bar / 10 m.c.a



12 Manutenção / Mantenimiento / Maintenance / Maintenance

Limpeza da peneira* / Limpieza del filtro* / Cleaning the screen filter* / Nettoyage de la Tamis*

4

Separar
To separate
Separado
Séparé

5

3

2

6

7

1

2

8

9

10

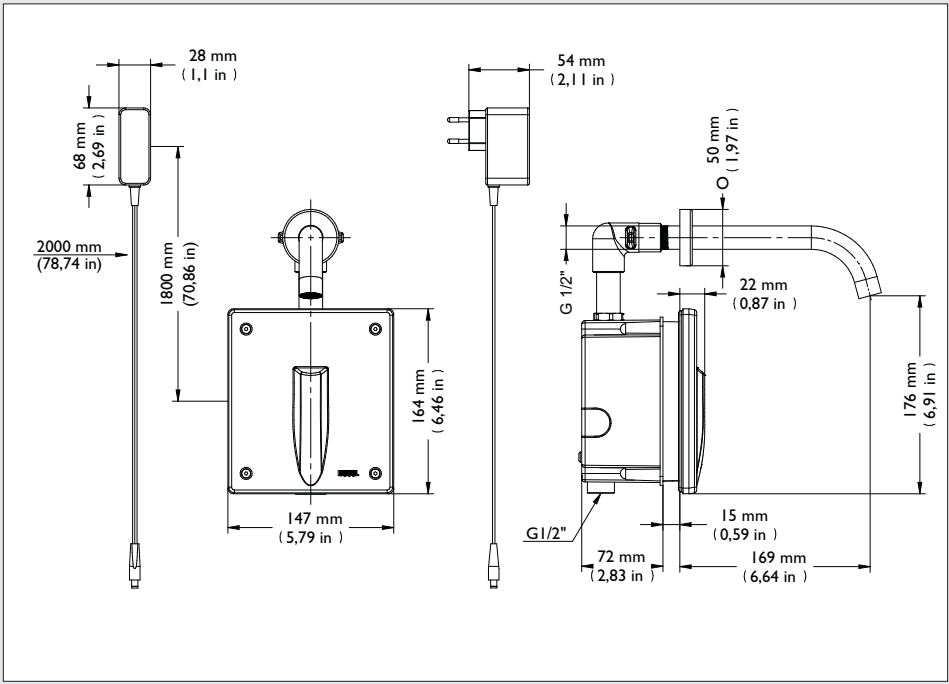
3 MIN.

3 MINUTOS
Tempo máximo
para fixação da
*canopla.
3 MINUTOS
Tiempo máximo
para fijar el *escudo.
3 MINUTES
Maximum time to fix
the *escutcheon.
3 MINUTES
Temps maximum
pour fixer le
*rosace.

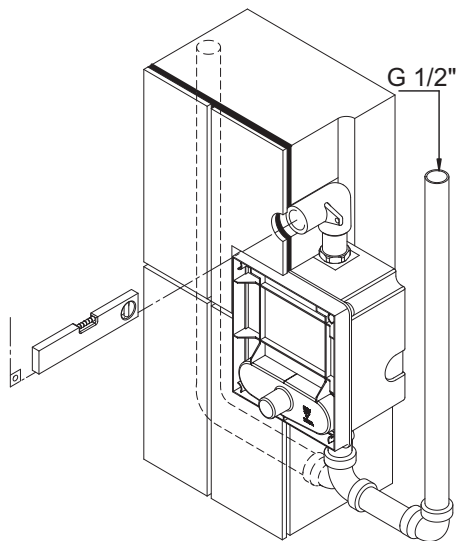
5 Caractéristique technique

Installation	Fixé sur la mur
Pression de travail	0,2 a 4 kgf/cm ²
Type d'eau	Froide ou prémélagée
Température maximale	40° C
Alimentation	Tension d'entrée: 90 - 240Vca Fréquence d'entrée: 50 - 60 Hz Tension de sortie: 12,8 Vcc +- 5% Puissance de sortie: 6W
Temps de retard pour la fermeture électrovanne	2 - 4s
Maximum d'entraînement en continu	60 s
Opération	Actionnement automatique du débit d'eau au plus proche main dans le domaine de capteur.
Champ de capteur	

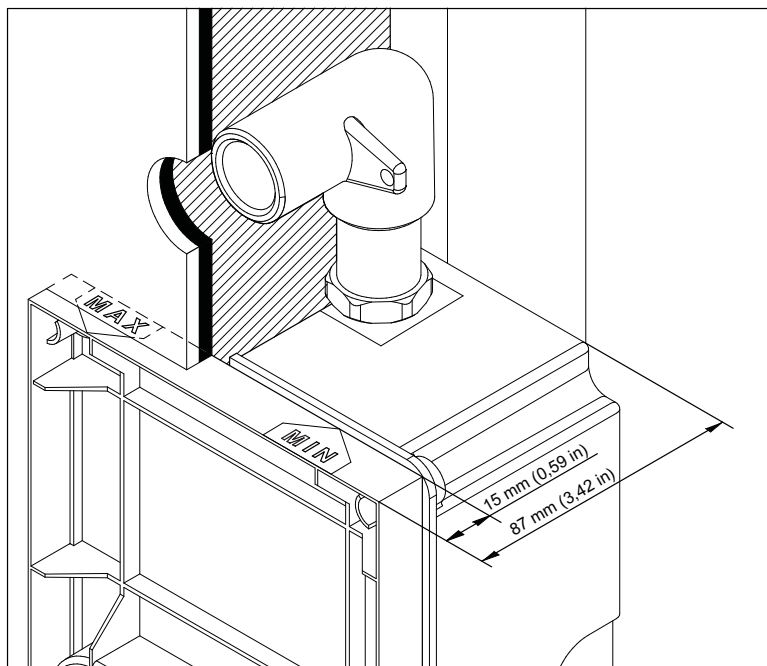
Dimensionais / Dimensions / Dimensiones / Dimensions



1

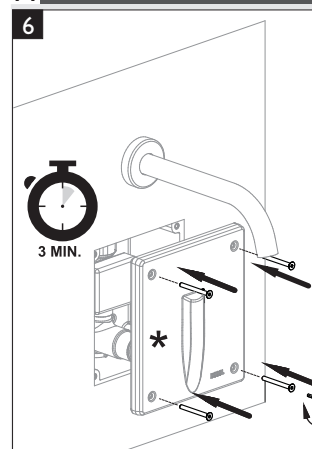


2



11

6



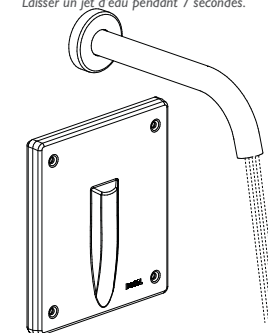
3 MINUTOS
Tempo máximo para fixação da *canopla.
3 MINUTOS
Tiempo máximo para fijar el *escudo.
3 MINUTES
Maximum time to fix the *escutcheon.
3 MINUTES
Temps maximum pour fixer le *rosace.

7

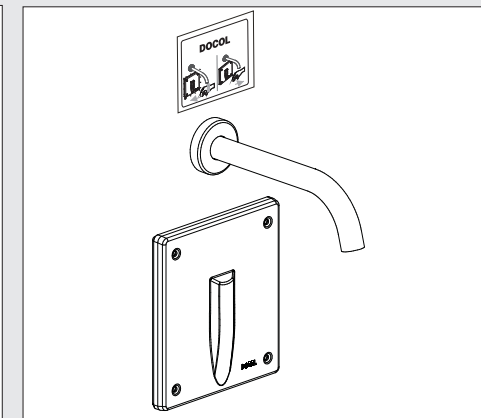
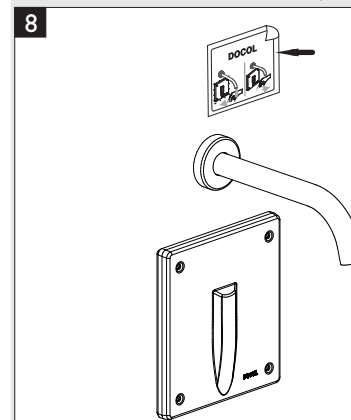
Sairá um fluxo de água por 7 segundos.
Deja un chorro de agua durante 7 segundos.
Leave a stream of water for 7 seconds.
Laisser un jet d'eau pendant 7 secondes.



EVITE APROXIMAR A MÃO NESTA ETAPA.
EVITE APROXIMAR TIENE MAO NESSA ETAPA.
AVOID APPROACHING THE HAND.
AT THIS STAGE, ÉVITEZ DE VOUS APPROCHER LA MAIN À CE STADE.



8



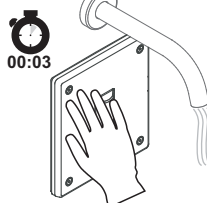
Manutenção / Mantenimiento / Maintenance / Maintenance

Limpeza da peneira* / Limpieza del filtro* / Cleaning the screen filter* / Nettoyage de la Tamis*

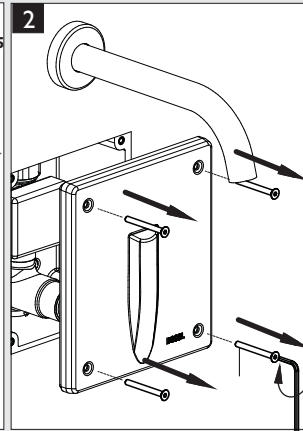
1

Toque por 3 segundos e o sensor irá bloquear a saída de água por 15 segundos.

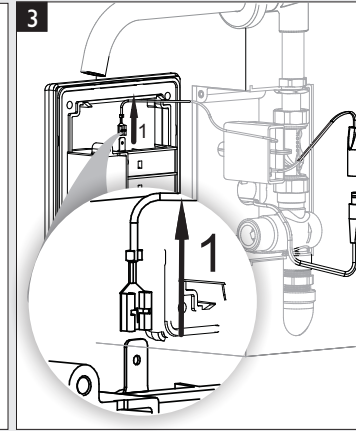
Toque por 3 segundos y el sensor bloquea la salida de agua durante 15 segundos
Touch for 3 seconds and sensor will block the water outlet for 15 seconds
Touchez pendant 3 secondes et le capteur permet de bloquer la sortie d'eau pendant 15 secondes.

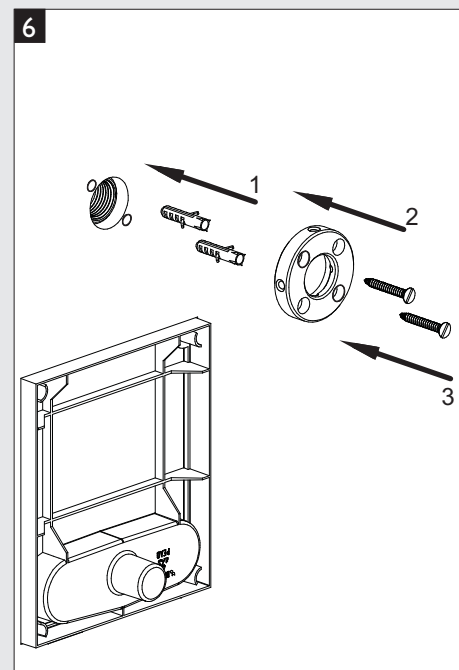
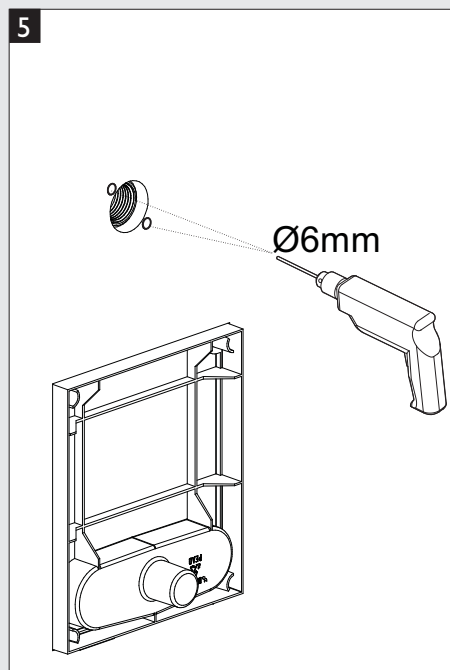
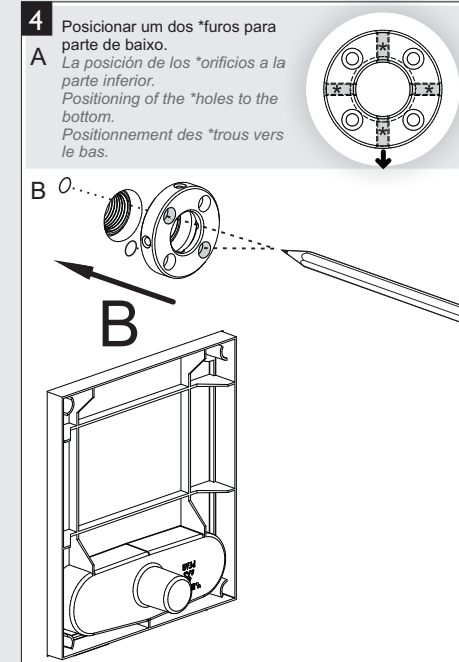
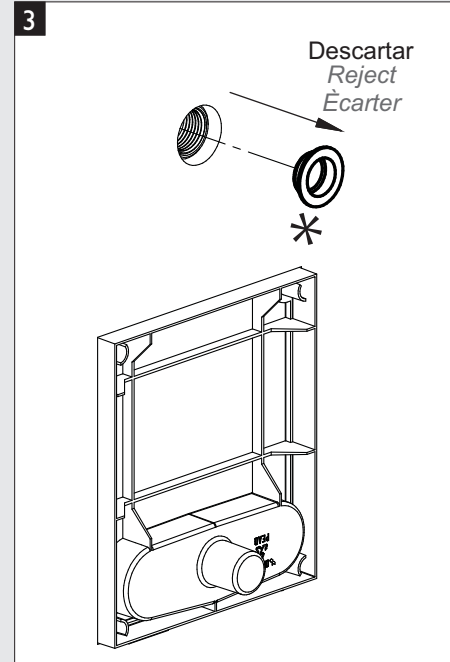
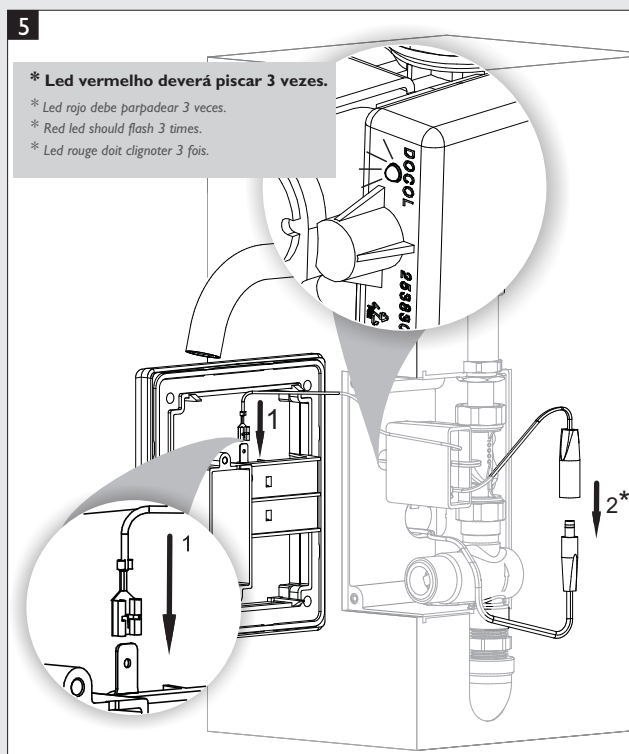
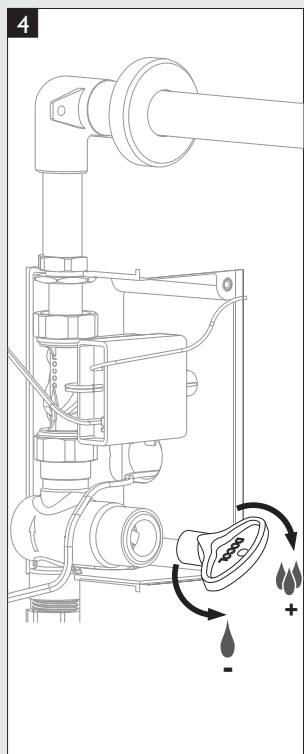
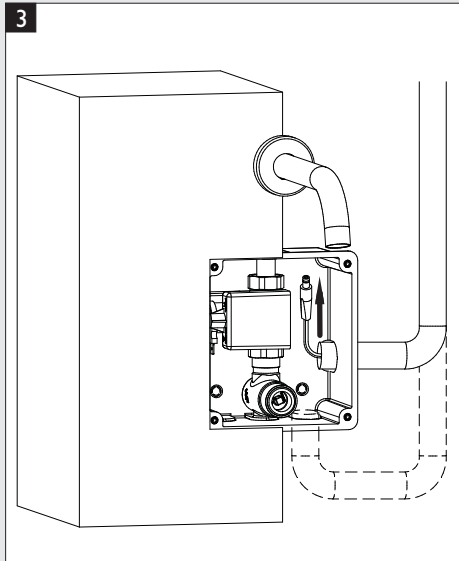
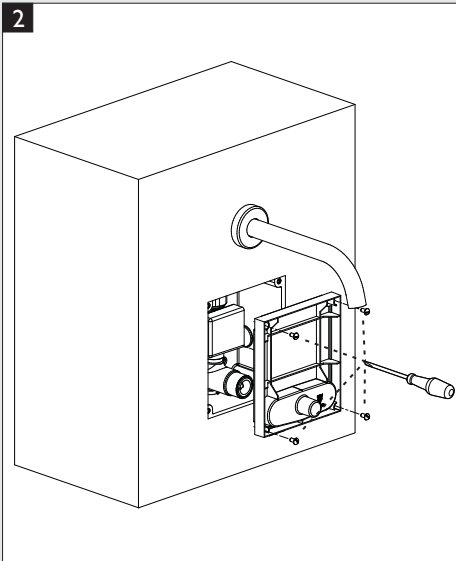


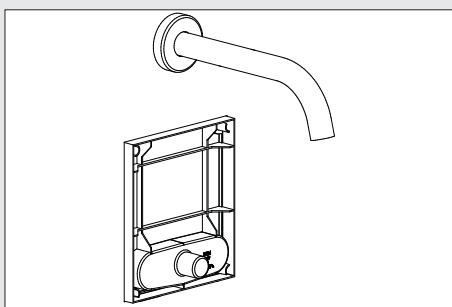
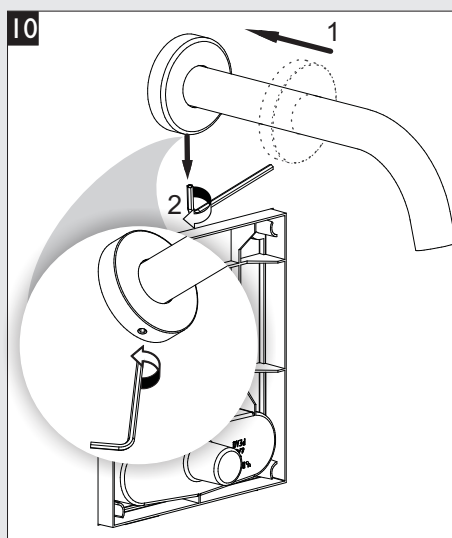
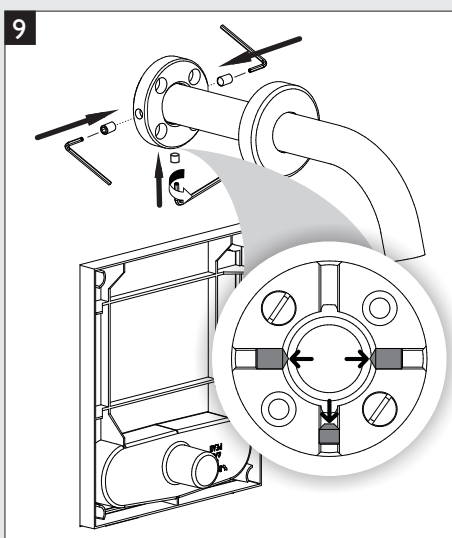
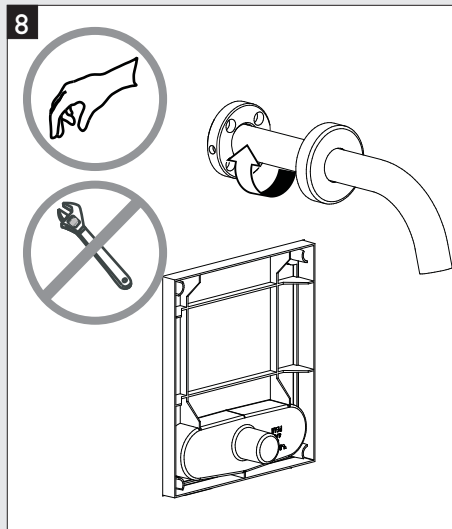
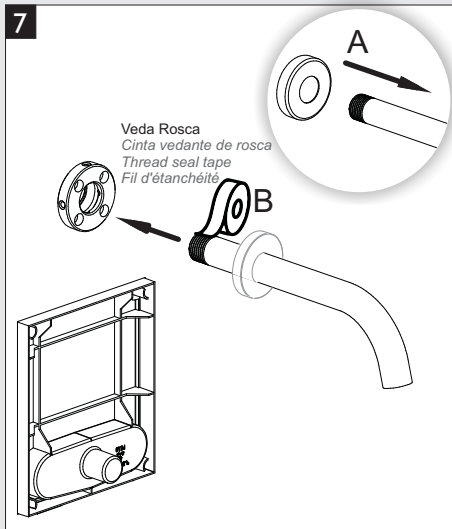
2



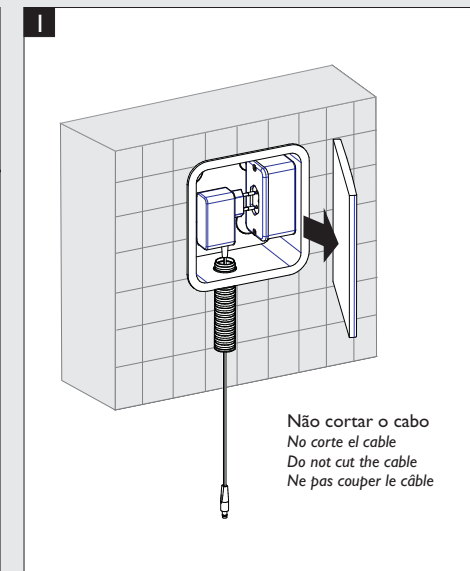
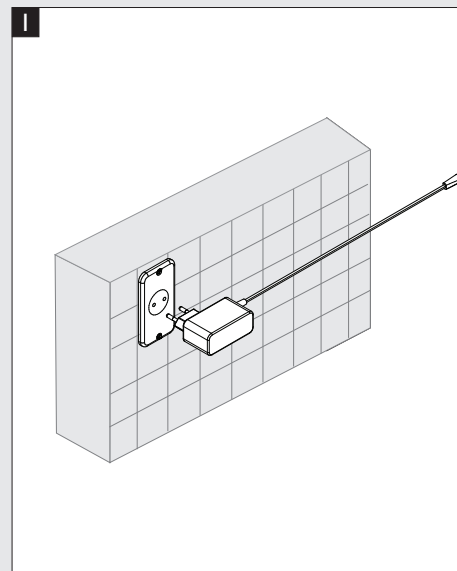
3







OPÇÕES DE INSTALAÇÃO DA FONTE CHAVEADA:
OPCIONES DE INSTALACIÓN DE LA FUENTE LLAVEADA:
POWER SUPPLY INSTALLATION OPTIONS:
OPTIONS D'INSTALLATION DU TRANSFORMATEUR:



NOTA: RECOMENDA-SE QUE A FONTE CHAVEADA SEJA INSTALADA NO MÍNIMO 1M ACIMA DO PONTO DE ÁGUA.
NOTA: SI RECOMENDA QUE LA FUENTE LLAVEADA SEA INSTALADA POR LO MÍNIMO A 1M ARRIBA DEL PUNTO DEL AGUA.
NOTE: IT IS RECOMMENDED THAT THE POWER SWITCH BE INSTALLED AT LEAST 1M OVER THE WATER SUPPLY.
NOTE: IL EST RECOMMANDÉ QUE LA FONT ÊTRE INSTALLÉE À AU MOINS 1M DESSUS LE POINT DE L'EAU.

